

“What is the Enlightenment? New Answers to the Old Question”
International Conference Program
Kuskovo Estate Museum, June 26-28, 2017

June 26, Monday

09.30 Registration of participants

10.00-10.20 Opening of the conference

New Approaches to the Study of the Enlightenment: Content and Dynamics

Moderator: *Sergey Karp* (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences, Moscow)

10.20-10.40

Jonathan Israel (Princeton University), Revolution and the Radical Enlightenment: an Overview (1650-1848).

10.40-11.00

Vincenzo Ferrone (University of Turin), Virtues and Rights of Man from the Late Enlightenment to the French Revolution.

11.00-11.20

Franck Salaiün (Université Paul Valéry Montpellier III), Temps fort et processus: deux approches des Lumières.

11.20-11.40 Discussion

11.40-12.00 Coffee break

Moderator: *Franck Salaiün* (Université Paul Valéry Montpellier III)

12.00-12.20

Eszter Kovács (University of Szeged), Entre métaphore et concept. L'émergence des *lumières* pour les Lumières.

12.20-12.40

Edoardo Tortarolo (University of Eastern Piedmont, Vercelli), Enlightenment and Censorship: an Uneasy Act of Balance.

12.40-13.00

Stanisław Witecki (Jagiellonian University, Kraków), The Social Spread of the Enlightenment in Predominantly Illiterate Societies. A Methodological Proposition.

13.00-13.20 Discussion

13.30-15.00 Lunch

Moderator: *Jonathan Israel* (Princeton University)

15.00-15.20

Antonio Trampus (Université de Venise Ca' Foscari), Le langage politique des Lumières et son héritage dans le libéralisme: nouvelles approches.

15.20-15.40

Richard Wortman (Columbia University), The Enlightenment in Russian Representation and Rule.

15.40-16.00 Discussion

16.00-16.20

Guido Abbattista (University of Trieste), The Long «Commercial» Enlightenment: Europe, China and the «Family of Nations» (1780-1840).

16.20-16.40

Jean-Pierre Schandeler (CNRS, Montpellier), Condorcet: l'universalisme des Lumières en question (1969-2008).

16.40-17.00 Discussion

17.00-18.15 Buffet

18.30-19.30 Concert

June 27, Tuesday

The Enlightenment Universe: Ideas, Tastes, Practices, and Social Context

Moderator: *Richard Wortman* (Columbia University, New York)

10.00-10.20

Tal Kogman (Tel Aviv University), Cultural Contacts and Modeling of Knowledge: The Case of the Jewish Enlightenment in the German Speaking Sphere.

10.20-10.40

Claus Scharf (Leibniz Institute of European History, Mainz), What Followed the Enlightenment? Schlözer and his Prominent Students in Germany, in the Hungarian Kingdom and in the Russian Empire.

10.40-11.00 Discussion

11.00-11.20

Liudmila Posokhova (Vasyl Karazin Kharkiv National University), "The Garden of Ukrainian Sciences" and its Creators: The Reconstruction of Intellectual Networks (the Second Half of the 18th – early 19th Century) (RU)

11.20-11.40

Elise Kimerling Wirtschafter (California State Polytechnic University, Pomona), Russian Diplomacy as Enlightenment Project: The Holy Alliance and the Vienna Settlement, 1815-1822.

11.40-12.00 Discussion

12.00-12.20 Coffee break

Moderator: *Sergey Androsov* (The State Hermitage Museum, St. Petersburg)

12.20-12.40

Maria Petrova (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences, Moscow), Collecting Works of Art as a Practice in the Diplomatic Environment of the Enlightenment: an Example of Russian Representatives in the German States (RU).

12.40-13.00

Elena Sharnova (National Research University Higher School of Economics, Moscow), The Catalog of Aleksandr Stroganov's Collection and the Tradition of the French Auction Catalogs of the Second Half of the 18th Century (RU).

13.00-13.20 Discussion

13.30-15.00 Lunch

Moderator: *Vladislav Rjéoutski* (German Historical Institute Moscow)

15.00-15.20

Igor Fedyukin (National Research University Higher School of Economics, Moscow), "Riding in the Island of Love": Translation by Vasiliy Trediakovsky of «Le voyage de l'isle d'Amour» by Paul Tallemant and its Court Context (RU).

15.20-15.40

Irina Roldugina (National Research University Higher School of Economics, Moscow), "The End of Fornication": Enlightenment, Libertinage and Urban Sexuality in St. Petersburg in the mid-18th Century (RU).

15.40-16.00 Discussion

16.00-16.30 Coffee break

16.30-16.50

Galina Kosmolinskaia (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences / Research Centre for the History of the Book of the Russian Academy of Sciences, Moscow), Parisian or Muscovite? A Case from the History of Russian-French Cultural Relations in the Age of Enlightenment (Presentation of the Completed Project) (RU).

16.50-17.10

Nadezhda Zubanova (The State Museum of Ceramics and the "Kuskovo Estate of the 18th Century"), "Enlight while Entertaining": Educational Ideas in the Semantics of the Russian Noble Estate (Kuskovo) (RU).

17.10-17.30 Discussion

17.30-19.00 Walk in the estate (the park and pavilions)

June 28, Wednesday

Ongoing projects

Moderator: *Jean-Pierre Schandeler* (CNRS, Montpellier)

10.00-10.20

Sergey Androsov (The State Hermitage Museum, St. Petersburg), The First (Münnich's) Catalog of the Hermitage Art Gallery and New Perspectives of the Collection Study (RU).

10.20-10.40

Guillaume Nicoud (Archivio del Moderno, Académie d'architecture de l'Université de la Suisse italienne, Mendrisio), Les probables origines « encyclopédiques » de l'Ermitage.

10.40-11.00 Discussion

11.00-11.20 Coffee break

11.20-11.40

Yoichi Sumi (Université Keio, Tokyo), À la recherche des sources du grand dictionnaire: une étude génétique de l'*Encyclopédie*.

11.40-12.00

Nadezhda Plavinskaia (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences, Moscow), An International Publishing Project "The Complete Works of Montesquieu": the Experience of a Historian (RU).

12.00-12.20 Discussion

12.20-14.00 Lunch

Moderator: *Alexander Kamenskii* (National Research University Higher School of Economics, Moscow)

14.00-14.20

Sergey Polskoi (National Research University Higher School of Economics, Moscow), *Vladislav Rjéoutski* (German Historical Institute Moscow), The Transfer of European Socio-political Ideas and Translation Practice in 18th Century Russia (RU).

14.20-14.40

Elena Smilianskaia, *Viktor Borisov*, *Ekaterina Chicherina* (National Research University Higher School of Economics, Moscow), Russia in the Age of Catherine the Great in the European Press: Database of Translations from Western News Periodicals (RU).

14.40-15.00

Sergey Karp (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences, Moscow), The Publication of the Correspondence of Catherine II with Friedrich Melchior Grimm: the Experience of the Realization of a Utopia (RU).

15.00-15.30 Discussion, closing of the conference

15.30-18.00 Excursion in the palace, pavilions and portrait gallery